| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**TỈNH BẠC LIÊU** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc** |

Bản án số: 07/2023/HS-PT
Ngày 11 tháng 7 năm 2023

**NHÂN DANH**
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**
**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẠC LIÊU**

***- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Trần Minh Tân

*Các Thẩm phán:* Ông Trần Minh Tấn

Bà Châu Minh Nguyệt

***- Thư ký phiên tòa*:** Bà Trần Thị Yến - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bạc Liêu.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bạc Liêu tham gia phiên tòa*:** Bà Dương Thục Trinh - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 7 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bạc Liêu xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 07/2023/TLPT-HS ngày 09/6/2023 đối với bị cáo Nguyễn Thị D, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 30/2023/HS-ST ngày 26/4/2023 của Tòa án nhân dân huyện Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu.

*- Bị cáo có kháng cáo:*

Họ và tên: **Nguyễn Thị D** (tên gọi khác: Không), sinh 1990, tại tỉnh Sóc Trăng; nơi đăng ký thường trú: Ấp P, xã N, huyện K, tỉnh Sóc Trăng; chổ ở: Ấp C, xã L, huyện Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu; Quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Mua bán; trình độ học vấn: 9/12; con ông Nguyễn Văn M, sinh năm 1962 và bà Võ Thị Đ, sinh năm 1961; anh em ruột: 02 người, lớn nhất là bị cáo, nhỏ nhất sinh năm 195; chồng: Trần Hoài T, sinh năm 1988; con 02 người, lớn nhất sinh năm 2017, nhỏ sinh năm 2019; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo tại ngoại *(có mặt);*

*- Bị hại:* Em Trần Bảo T1, sinh ngày 08/9/2010 (vắng mặt); nơi cư trú: Ấp C, xã L, huyện Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu.

Người đại diện hợp pháp của bị hại: Bà Lê Thị M, sinh năm 1985. *(có mặt)*; nơi cư trú: Ấp C, xã L, huyện Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu.

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

*Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

Do bà Lê Thị M đưa ra thông tin không đúng sự thật giữa ông Hình Văn T2 và Nguyễn Thị D có quan hệ tình cảm với nhau, nên khoảng 14 giờ ngày 26/8/2022, Nguyễn Thị D điều khiển xe mô tô đến nhà bà M tại ấp Cây Giang, xã Long Điền, huyện Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu để hỏi rõ sự việc. Đến nơi D dựng xe trước hàng ba rồi đi vào nhà sau gặp bà M, D hỏi bà M về việc bà M có nói D có quan hệ tình cảm nam nữ với ông Tường thì cả hai đã xảy ra cự cãi. Bà M tức giận ném bể cái chén rồi dùng tay xông đến đánh D trước, D dùng tay đang cầm chùm chìa khóa đánh trúng vào mặt bà M gây thương tích. Thấy vậy 02 đứa con gái bà M tên Trần Bảo T1, sinh ngày 08/9/2010 và Trần Bảo N, sinh năm 2005 vào can ngăn và tham gia cùng đánh nhau với D, D dùng răng cắn vào ngón tay của Trần Bảo T1 gây thương tích. Lúc này, ông Trần Quốc C chồng bà M đứng gần đó vào can ngăn, bà M và em Trần Bảo T1 được đưa đến bệnh viện để điều trị thương tích.

Ngày 29/8/2022, bà Lê Thị M có đơn yêu cầu xử lý hình sự đối với D có hành vi gây thương tích cho bà và em Trần Bảo T1.

Tại bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số 152/TgT, ngày 17/10/2022 của Trung tâm pháp y thuộc Sở Y tế Bạc Liêu kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên trên cơ thể em Trần Bảo T1 như sau: *Một vết sẹo nông ở đốt giữa ngón IV (mặt mu) bàn tay trái, tỷ lệ 01%, 01 sẹo nông ở đốt giữa ngón IV (mặt lòng) bàn tay trái, tỷ lệ 01%. Cơ chế hình thành thương tích là do vật tầy tác động từ trái qua phải. Tổng tỷ lệ thương tật là 02%.*

Cáo trạng số 10/CT-VKS-HS ngày 14/02/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu truy tố Nguyễn Thị D về tội *"Cố ý gây thương tích"*, quy định tại điểm c khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Từ nội dung trên, tại Bản án hình sự sơ thẩm số 30/2023/HS-ST, ngày 26/4/2023 của Tòa án nhân dân huyện Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu quyết định: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị D phạm tội "*Cố ý gây thương tích"*.

Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 134; các điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; khoản 3 Điều 54; Điều 38 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị D 04 (bốn) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bắt bị cáo đi chấp hành án.

Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn tuyên về trách nhiệm dân sự, án phí và quyền kháng cáo.

- Ngày 09/5/2023, bị cáo Nguyễn Thị D kháng cáo xin được hưởng án treo.

- Ngày 04/5/2023 và ngày 07/7/2023, người đại diện hợp pháp của bị hại bà Lê Thị M có đơn xin rút yêu cầu khởi tố đối với Nguyễn Thị D.

Tại phiên tòa phúc thẩm người đại diện hợp pháp của bị hại bà Lê Thị M giữ nguyên đơn yêu cầu rút yêu cầu khởi tố đối với bị cáo Nguyễn Thị D, do bị cáo đã thỏa thuận bồi thường xong cho gia đình bị hại.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bạc Liêu phát biểu quan điểm: Về thời hạn kháng cáo và thủ tục thực hiện quyền kháng cáo của bị cáo đã được thực hiện trong thời hạn và đúng hình thức theo quy định của pháp luật. Về nội dung kháng cáo: Tòa án nhân dân Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu đã xét xử bị cáo về tội "Cố ý gây thương tích" theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, bản án sơ thẩm xử phạt bị cáo 04 tháng tù là phù hợp với tính chất mức độ của hành vi phạm tội của bị cáo. Tại phiên tòa phúc thẩm người đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin rút yêu cầu khởi tố vụ án hình sự đối với bị cáo, việc rút đơn yêu cầu khởi tố của người đại diện hợp pháp của bị hại là hoàn toàn tự nguyện. Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ Điều 155, Điều 359 Bộ luật tố tụng Hình sự, hủy Bản án hình sự sơ thẩm số 30/2023/HS-ST, ngày 26/4/2023 của Tòa án nhân dân huyện Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu và đình chỉ vụ án.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Đơn kháng cáo của bị cáo làm trong hạn luật định nên được đưa ra xét xử theo trình tự phúc thẩm.

Tòa án đã có văn bản đề nghị Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Bạc Liêu cử Trợ giúp viên tham gia bảo vệ quyền và lợp ích hợp pháp cho bị hại. Ngày 30/6/2023, Chi nhánh Trợ giúp pháp lý số 01, thuộc Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Bạc Liêu có thông báo số 03/TB-CN về việc không tiếp tục thực hiện trợ giúp pháp lý, do người đại diện hợp pháp của bị hại không yêu cầu.

[2] Về nội dung vụ án:

[2.1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Thị D thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội, phù hợp với lời khai của chính bị cáo trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử sơ thẩm và phù hợp với các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án nên Hội đồng xét xử có đủ cơ sở xác định: Khoảng 14 giờ 00 phút ngày 26/8/2022, tại ấp Cây Giang, xã Long Điền, huyện Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu, Nguyễn Thị D có hành vi dùng răng cắn vào tay em Trần Bảo T1 là người dưới 16 tuổi gây thương tích với tỷ lệ 02%. Ngày 29/8/2022, bà Lê Thị M có đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự. Tại Bản án số 30/2023/HS-ST, ngày 26/4/2023 của Tòa án nhân dân huyện Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu xét xử bị cáo Nguyễn Thị D phạm tội "Cố ý gây thương tích" theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng quy định pháp luật.

[2.2] Xét thấy bị cáo Nguyễn Thị D bị truy tố, xét xử theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự là vụ án khởi tố theo yêu cầu của bị hại. Sau khi xét xử sơ thẩm, người đại diện hợp pháp của bị hại bà Lê Thị M có đơn rút toàn bộ yêu cầu khởi tố vụ án hình sự đối với bị cáo Nguyễn Thị D. Tại biên bản làm việc ngày 11/7/2023 và tại phiên tòa phúc thẩm người đại diện hợp pháp của bị hại bà Lê Thị M đều xác định việc rút toàn bộ yêu cầu khởi tố là hoàn toàn tự nguyện, không bị ai ép buộc, cưỡng bức. Do đó, Hội đồng xét xử căn cứ khoản 2 Điều 155; Điều 359 Bộ luật Tố tụng Hình sự và hướng dẫn tại Công văn số 254/TANDTC-PC ngày 16/11/2018 của Tòa án nhân dân tối cao, hủy Bản án sơ thẩm số 30/2023/HS-ST ngày 26/4/2023 của Tòa án nhân dân huyện Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu và đình chỉ vụ án. Bị hại không có quyền yêu cầu khởi tố lại.

Việc hủy bản án sơ thẩm và đình chỉ vụ án là do bị hại đã rút yêu cầu khởi tố vụ án, Tòa án cấp sơ thẩm không có lỗi trong trường hợp này.

[2.3] Về trách nhiệm dân sự: Hội đồng xét xử ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận giữa bị hại và bị cáo về bồi thường thiệt hại. Bị cáo đã bồi thường xong cho bị hại số tiền là 10.500.000 đồng (bao gồm bị cáo đã nộp khắc phục số tiền 2.000.000 đồng tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu).

[3] Xét thấy đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bạc Liêu tại phiên tòa là có căn cứ chấp nhận.

[4] Về án phí: Do vụ án bị đình chỉ theo khoản 2 Điều 155 Bộ luật Tố tụng hình sự, nên người đại diện của bị hại bà Lê Thị M phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

**QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào khoản 2 Điều 155; điểm d khoản 1 Điều 355; Điều 359 của Bộ luật Tố tụng Hình sự:

1. Hủy Bản án hình sự sơ thẩm số 30/2023/HS-ST ngày 26/4/2023 của Tòa án nhân dân huyện Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu. Đình chỉ vụ án hình sự đối với Nguyễn Thị D, sinh năm 1990; nơi đăng ký thường trú: Ấp Phong Phú, xã Phong Nẫm, huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng; chỗ ở: Ấp Cây Giang A, xã Long Điền, huyện Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm c khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Bị hại không có quyền yêu cầu khởi tố lại vụ án.

2. Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 Bộ luật Hình sự; Điều 584; 585; 586; Điều 590 Bộ luật Dân sự. Ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận bồi thường thiệt hại giữa người đại diện hợp pháp của bị hại với bị cáo, bị cáo đã bồi thường xong cho bị hại số tiền 10.500.000 đồng (bao gồm số tiền 2.000.000 đồng bị cáo nộp khắc phục theo biên lai thu số 0003076, ngày 08/02/2023 tại

Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đông Hải, tỉnh Bạc Liêu), người đại diện của bị hại được nhận số tiền này.

3. Án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng Hình sự; điểm b khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về án phí, lệ phí Tòa án. Người đại diện hợp pháp của bị hại bà Lê Thị M phải chịu 200.000 đồng *(hai trăm ngàn đồng)* án phí hình sự sơ thẩm.

Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

***Nơi nhận:***
- TAND CC tại TP.HCM;
- VKSND tỉnh Bạc Liêu;
- VKSND huyện Đông Hải;
- Phòng HSNV CA tỉnh Bạc Liêu;
- TAND huyện Đông Hải;
- CQĐT huyện Đông Hải;
- Chi cục THADS huyện Đông Hải;
- Bị cáo; bị hại;
- Lưu:HS, THS, THCTP;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM**
**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Trần Minh Tân**